

1 Mittente GETRAG MAGNA Via dei Ciclamini,4 70026 Modugno (Bari) Partita IVA 04886850728		Lettera di vettura internazionale 134087 N 19029 Questo trasporto è sottomesso, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada																														
2 Destinatario Renault Stab. di Revoz NovoMesto BELOKRANJSKA CESTA 4 SI-8000 NOVO MESTO SLOVENIA		16 Trasportatore T.L.Sirk d.o.o. Cesta dveh cesarjev 393 SI-1000 Ljubljana Slovenia IDEM																														
3 Luogo previsto per la consegna Stab. di Revoz NovoMesto BELOKRANJSKA CESTA 4 SI-8000 NOVO MESTO SLOVENIA		17 Trasportatori successivi www.katern-transport.si ID za DDV: SI24758965 28																														
4 Luogo e data della presa Via dei Ciclamini,4 70026 Modugno (Bari) Italia 31/05/2018		18 Riserve ed osservazioni del trasportatore																														
6 Contrassegni e numeri 5 Documenti allegati <table style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="width:20%;">Delivery Note</th> <th style="width:20%;">Invoice</th> <th style="width:20%;">Reference</th> </tr> <tr> <td>4032182</td> <td></td> <td>LR1JV6M9</td> </tr> <tr> <td>4032184</td> <td></td> <td>LR1JV6MA</td> </tr> </table>		Delivery Note	Invoice	Reference	4032182		LR1JV6M9	4032184		LR1JV6MA	9 Denominazione merce 7 Numero dei colli 8 Imballaggio Gearboxes for car assembly <table style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="width:20%;">Part Number</th> <th style="width:20%;">Quantity</th> <th style="width:20%;">Packaging list</th> </tr> <tr> <td>320102290R</td> <td>64 PZ</td> <td>8 RACK ROSA REV</td> </tr> <tr> <td>320103464R</td> <td>232 PZ</td> <td>29 RACK ROSA REV</td> </tr> </table>		Part Number	Quantity	Packaging list	320102290R	64 PZ	8 RACK ROSA REV	320103464R	232 PZ	29 RACK ROSA REV	11 Peso lordo Kg Peso lordo 5272,96 19114,5 24387 Kg	12 Volume m3									
Delivery Note	Invoice	Reference																														
4032182		LR1JV6M9																														
4032184		LR1JV6MA																														
Part Number	Quantity	Packaging list																														
320102290R	64 PZ	8 RACK ROSA REV																														
320103464R	232 PZ	29 RACK ROSA REV																														
<table style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="width:20%;">Classe</th> <th style="width:20%;">Cifra</th> <th style="width:20%;">Lettera</th> <th style="width:20%;">ADR*</th> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>		Classe	Cifra	Lettera	ADR*					37 colli																						
Classe	Cifra	Lettera	ADR*																													
Istruzioni per il pagamento del nolo ☐ Franco ☐ Assegnato		19 convenzioni particolari <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="width:25%;">20 Da pagare per:</th> <th style="width:25%;">Mittente</th> <th style="width:25%;">Valuta</th> <th style="width:25%;">Destinatario</th> </tr> <tr><td>Prezzo trasporto</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Abbonamento</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Saldo</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Maggiorazioni</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Supplementi</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Totale</td><td></td><td></td><td></td></tr> </table>			20 Da pagare per:	Mittente	Valuta	Destinatario	Prezzo trasporto				Abbonamento				Saldo				Maggiorazioni				Supplementi				Totale			
20 Da pagare per:	Mittente	Valuta	Destinatario																													
Prezzo trasporto																																
Abbonamento																																
Saldo																																
Maggiorazioni																																
Supplementi																																
Totale																																
21 Compilato a Modugno (Bari) - Italia 31/05/2018		15 Rimborso																														
22 Firma e timbro del mittente Via dei Ciclamini,4 70026 Modugno (Bari) Partita IVA 04886850728		23 Firma e timbro del trasportatore Tipo mezzo Billico www.katern-transport.si ID za DDV: SI24758965		24 Merce ricevuta Luogo Data Firma e timbro del destinatario																												

Nell'esecuzione trasporto, il vettore è tenuto a rispettare tutte le norme di legge vigenti in materia di sicurezza della circolazione stradale ed in modo particolare quelle relative al contenuto dei seguenti articoli del D. Lgs 30/4/92, n. 285 e s.m.i.: art. 61-sagoma limite; art. 62-massa limite; art. 142-limiti di velocità; art. 164-sistemazione del carico sui veicoli; art. 174-durata della guida degli autoveicoli. Lo stivaggio delle merci e la distribuzione del carico sugli assi è a esclusivo carico del vettore che deve verificare, la sua assicurazione con apposite clausole e/o fermacarico e tutto quanto concerne il trasporto su strada secondo le normative di sicurezza previste. In particolare il vettore è tenuto a verificare personalmente che la merce venga caricata in condizioni da offrire la massima sicurezza durante il trasporto; inoltre la stessa non deve determinare eccedenze di peso relative al complesso veicolare e ai limiti di sagoma. Il committente e/o destinatario declinano ogni responsabilità per l'eventuale inosservanza delle presenti istruzioni, con espresso obbligo per il caricatore di manlevare il committente e/o il destinatario da qualsiasi sanzione abbia a riceverla in ragione di violazione delle norme di legge e salva ripetizione per eventuali pagamenti

BORDEREAU DE LIVRAISON N°: 4032184

DATE: 31.05.2018 11:34:57

VENDEUR

GETRAG S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI) BA
Notre No.Id.TVA: IT0486850728

EXPEDITEUR

GETRAG S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI) BA

DESTINATAIRE

REVOZ
REVOZ
BELOKRANJSKA CESTA 4
SI-8000 NOVO MESTO

G1

CODE VENDEUR: 00269845

VOTRE CONTACT: Cisario / Consalvo
TELEPHONE: +39/0805858641

EXPEDITION: ARRIVEE: 02.06.2018 A: 00:00
A: 14:00

DESIGNATION ARTICLE PAYS D'ORIGINE N° COMMANDE	N° D'ARTICLE	QUANTITE EXPEDIEE	UNITE	TYPE	NBR	NUM.D'UC	QTE PAR UC	N° DE L'ORDRE	N° U.M
--	--------------	----------------------	-------	------	-----	----------	---------------	------------------	--------

FW-BOITE VITESSE AUT
IT
320103464R
564279

232 PCE 29 46440380
à 46440358

TRANSPORTEUR

Transports Jacquemmoz
Z.I François Horteur
F-73660 STREMYDEMAURIENNE

LIEU DE TRANSIT

POIDS BRUT TOTAL: 21.269 KGM
NOMBRE TOTAL UM: 29
N° DE L'UNITE DE TRANSP.
N° DE L'IDENTIFIANT TRANSP. P155261501

BORDEREAU DE LIVRAISON N°: 4032182

DATE: 31.05.2018 11:10:44

VENDEUR

GETRAG S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI) BA
Notre No.Id.TVA: IT04886850728

EXPEDITEUR

GETRAG S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI) BA

DESTINATAIRE

REVOZ
REVOZ
BELOKRANJSKA CESTA 4
SI-8000 NOVO MESTO

G1

CODE VENDEUR: 00269845

VOTRE CONTACT: Cisarfo / Consalvo
TELEPHONE: +39/0805858641

EXPEDITION: ARRIVEE: 02.06.2018 A: 00:00
A: 14:00

DESIGNATION ARTICLE PAYS D'ORIGINE N° COMMANDE	N° D'ARTICLE	QUANTITE EXPEDIEE	UNITE	TYPE	NBR	NUM.DUC	QTE PAR UC	N° DE L'ORDRE	N° U.M
--	--------------	----------------------	-------	------	-----	---------	---------------	------------------	--------

AA-BOITE VITESSE AUT 320102290R 64 PCE 8 46440178 8
IT à 46440185
564279

TRANSPORTEUR

Transports Jacquemmoz
Z.I. Francois Horteur
F-73660 STREMYDEMAURIENNE

LIEU DE TRANSIT

POIDS BRUT TOTAL: 5.867 KGM
NOMBRE TOTAL UM: 8
N° DE L'UNITE DE TRANSP.
N° DE L'IDENTIFIANT TRANSP. P155261501